

Sistema de servicio bancario de las personas físicas a distancia «EuroLink» MANUAL DE USUARIO

Sumario

1. DESCRIPCIÓN DEL SISTEMA	2
1.1 Términos y definiciones	
1.2 Requerimientos técnicos para trabajar con el Sistema	2
1.3 Inicio de sesión en el Sistema	3
1.4 Navegación en la Página principal	3
2. MENÚ	5
2.1 Declaraciones y mensajes	5
2.2 Configuración	
2.3 Perfil	
2.3.1 Suscripción	
2.3.2 Cambio del usuario (login)	
2.3.3 Cambio de la contraseña	
2.3.4 Avisos	8
3. TARJETAS Y CUENTAS	9
4. PRÉSTAMOS	
5. DEPÓSITOS	
5.1 Apertura de depósito	
5.2 Reposición de depósito	17
5.3 Cierre de depósito	19
6. PAGOS Y TRANSFERENCIAS	21
6.1 Transferencia de fondos propios	21
6.2 Transferencia interna en Rublos por número de teléfono	
6.3 Transferencia externa en Rublos	
6.4 Pago regular	
6.5 Transferencia en monedas extranjeras	
6.6 Transferencia de tarjeta a tarjeta	29
7. CADENA DE OPERACIONES	30
7.1 Historia de operaciones	30
7.2 Revocación de un documento	
7.3 Repetición de un documento	33
8. MEDIDAS DE SEGURIDAD	
8.1 Medidas de seguridad durante el uso del Sistema	34
8.2 Recomendaciones para generar la contraseña	34
X X (3ACTION DA CONTRACANAC	- Σι

1. DESCRIPCIÓN DEL SISTEMA

Sistema de servicio bancario de las personas físicas a distancia «EuroLink» (en lo sucesivo - el

Sistema) es un servicio electrónico moderno que brinda acceso a servicios bancarios a través de Internet. El Sistema consiste en una versión web y una versión móvil y es un medio complejo hardware-software, operado por el Cliente y el Banco con el objetivo de brindar servicios a distancia al Cliente de gestión y administración de sus cuentas. El servicio del Sistema está diseñado con el uso de medidas tópicas de protección y encriptación de información: se intercambian datos a través de la conexión segura SSL, el inicio de sesión del Sistema se lleva a cabo con login y contraseña, calves SMS de sesión se usan para confirmar operaciones.

Posibilidades del Sistema:

- Transferencias en Rublos y monedas extranjeras
- Apertura, reposición y cierre de depósitos
- Pago por compras en tiendas en línea
- Operaciones con tarjetas bancarias
- Compra y venta de moneda extranjera
- Pago de impuestos y multas
- Acceso a la información sobre cuentas, tarjetas, depósitos y créditos
- Pago por servicios (comunicación móvil, TV, Internet, utilidades, etc.)

1.1 Términos y definiciones

Mensaje PUSH es un mensaje utilizado para transmitir información a teléfonos móviles con sistemas operativos iOS, Android OS (según tecnologías de Apple Push Notification Service y Google Cloud Messaging). Para recibir mensajes PUSH, el dispositivo móvil del Cliente debe tener instalada la versión móvil del Sistema.

Contraseña temporal es un código digital que se envía en forma de un mensaje SMS al teléfono móvil del Cliente al conectarse al Sistema, así como al desbloquear la sesión del Sistema. La longitud de la Contraseña temporal es de 8 símbolos, el período de validez es de 14 días.

Cliente es una persona física registrada en el Sistema. En este Manual se llama del modo personal a Usted.

Contraseña es una secuencia de símbolos secreta para asegurarse de que el Cliente posee realmente el Login enviado. Al registrarse en el Sistema, una Contraseña temporal se envía al teléfono móvil del Cliente en forma de un mensaje SMS que se utiliza para el primer inicio de sesión, y después se ejecuta el proceso del cambio de Contraseña. El cliente independientemente genera la nueva secuencia de símbolos para la Contraseña nueva que puede ser utilizada repetidamente, teniendo en cuenta las recomendaciones para generar la contraseña. La longitud de la Contraseña no es menos de 6 símbolos. Para generar la Contraseña, recomendamos que se familiaricen con las recomendaciones para generar la contraseña (Medidas de seguridad).

Clave de sesión es un código digital que se envía en forma de un mensaje SMS/mensaje PUSH al dispositivo móvil del Cliente. Se usa una vez en un momento específico al iniciar sesión del Sistema, así como al llevar a cabo operaciones financieras y otras operaciones a través del Sistema. Permite verificar la autoría del Cliente como un análogo de su firma autógrafa. Puede usarse solamente para la operación de que se obtuvo. La longitud de la Clave de sesión es de 6 símbolos, el período de validez es de 9 minutos.

1.2 Requerimientos técnicos para trabajar con el Sistema

Para trabajar con el Sistema es suficiente tener a mano un ordenador personal (laptop, tablet) con conexión a Internet y un teléfono móvil para recibir mensajes SMS con claves de sesión al Número registrado especificado en el Contrato con el Banco.

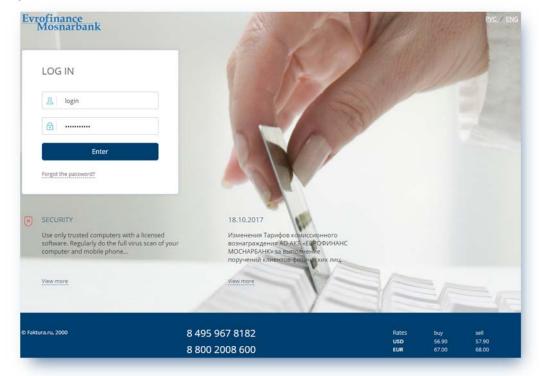
El Sistema puede ser utilizado por el Internet Explorer, Mozilla Firefox, Google Chrome, Opera, Safari, con soporte de los protocolos TLS y JavaScript. Recomendamos que utilicen las últimas versiones de los navegadores para un trabajo rápido en el Sistema.

1.3 Inicio de sesión en el Sistema

El acceso al Sistema se concede a los Clientes que han firmado un Contrato de servicio bancario a distancia y han sido registrado por el Banco en el Sistema.

Para iniciar una sesión del Sistema, hay que seguir el enlace de «EuroLink» en la Página principal del Banco, o indicar en la barra de direcciones del navegador:https://elf.faktura.ru/?site=evrofinance

En la **Página del inicio de sesión** del Sistema hay barras para el Login y la Contraseña, así como un Enlace a la información de contacto del Banco. Además hay la información sobre las Medidas de seguridad durante el uso del Sistema y noticias.



El Login para iniciar una sesión del Sistema se asigna por el Banco cuando el Cliente se registra en el Sistema. La Contraseña temporal se envía al Cliente por el Banco vía SMS al Número de teléfono registrado al firmar el Contrato. En el primer inicio de sesión del Sistema hay que cambiar la Contraseña temporal a una Contraseña permanente que se utilizará cada vez que inicie una sesión del Sistema, y entonces se cancelará la Contraseña temporal. Después, hay que introducir la Clave de sesión y hacer clic en «Continue».

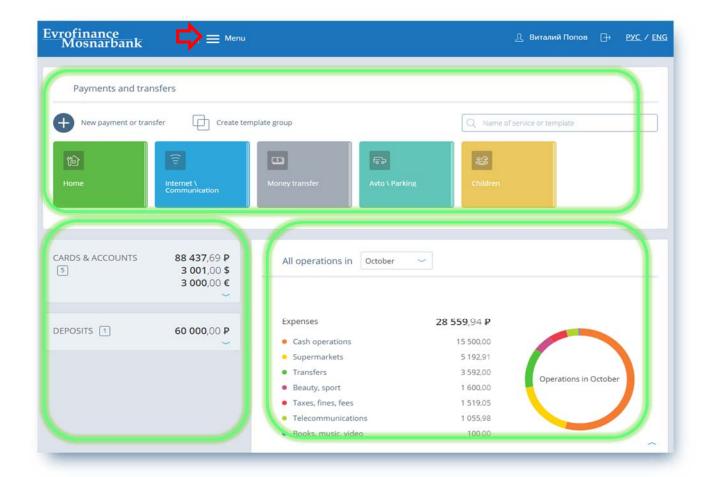
Nota: al introducir 3 veces consecutivos un Login/una Contraseña incorrecto(a) temporalmente, se bloqueará la cuenta de usuario por 3 minutos. Cuando esto ocurre, aparecerá un mensaje que indicará el tiempo restante hasta el desbloqueo.

Después de 9 tentativas fracasadas de introducir el Login/la Contraseña, se bloqueará la cuenta de usuario y aparecerá el siguiente mensaje: «El Login está bloqueado. Dirijase al Banco para desbloquearlo». En este caso, así como en el caso de pérdida o un Compromiso del Login, el Cliente podrá solicitar en persona a una oficina del Banco para obtener un nuevo Login con una solicitud escrita respectiva.

Entonces, se bloqueará la posibilidad del Cliente de iniciar una sesión del Sistema hasta que el Cliente reciba una nueva Contraseña temporal del Banco.

1.4 Navegación en la Página principal

Después de una autorización exitosa, abrirá la Pagina principal del Sistema donde el Cliente recibirá un acceso a las posibilidades principales del Sistema. La gestión de todos los productos y servicios se lleva a cabo desde la Página principal, que consiste en tres secciones funcionales principales, así como el panel superior que contiene el Menú.



MENÚ

El Menú de usuario contiene la Historia de correspondencia con el Banco, el Perfil del Cliente, Configuración de seguridad y Configuración del Sistema. El Perfil de cliente está disponible en el Menú y haciendo clic en el Nombre del Cliente en la esquina superior derecha de la pantalla. Al hacer clic en «Exit» se termina seguramente la sesión del Sistema.

• Sección de «PAYMENTS AND TRANSFERS»/PAGOS Y TRANSFERENCIAS

- El botón *de «New payment or transfer »* sirve para la transición rápida a crear una transferencia o un pago por servicios;
- El botón de «Create Template Group» sirve para crear modelos de pagos, incluyendo pagos de calendario.
 - Sección de «CARDS AND ACCOUNTS»/TARJETAS Y CUENTAS: Cuando minimizada, contiene
 el resumen del número de productos de tarjetas y cuentas corrientes. Además, muestra el monto de
 saldos en todas las cuentas y Límites de pago en todos los productos de tarjetas del Cliente por
 moneda.
 - Sección de «LOANS»/ PRÉSTAMOS: Se muestra el número de contratos de crédito del Cliente, el monto y la fecha del próximo pago.
 - Sección de «DEPOSITS»/ DEPÓSITOS: Cuando minimizada, se muestra el número de Depósitos existentes del Cliente y el saldo total de los Depósitos.
 - Sección de « OPERATIONS HISTORY»/ HISTORIA DE OPERACIONES

El panel de trabajo de la Página principal muestra el Gráfico de gastos por categoría de expensas y la Cadena de operaciones financieras del Cliente.

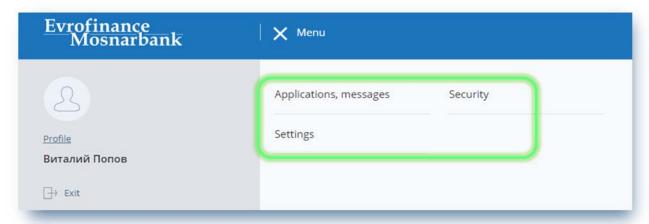
Debajo de las secciones funcionales hay un panel de información que contiene los actuales tipos de cambio establecidos por el Banco, los números de teléfono de soporte técnico y un resumen de la composición de las secciones funcionales.



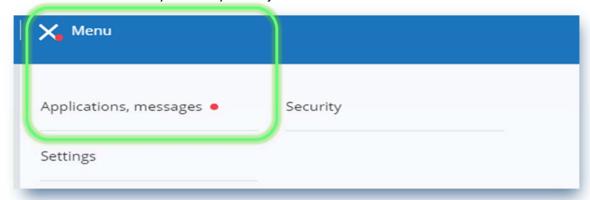
2. MENÚ

Al hacer clic en «Menú» se aparece un panel activo con los apartados siguientes:

- Applications, messages: para correspondencia con el Banco
- Security: para ver la historia de sesiones del Sistema
- Settings: para configurar la presentación de servicios cerrados (tarjetas inactivas, depósitos cerrados, etc.)
- Profile: se muestra la información sobre el Cliente

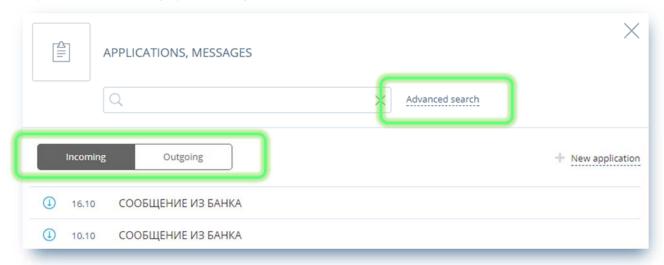


El menú se resaltará subrayado si hay mensajes no leídos del Banco.

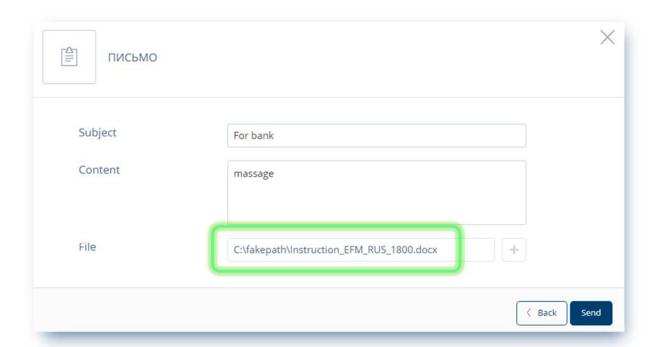


2.1 Declaraciones y mensajes / Applications, messages

Este apartado contiene la historia de correspondencia con el Banco. Usted puede buscar las cartas usando la búsqueda o en «Incoming» y «Outdoing».



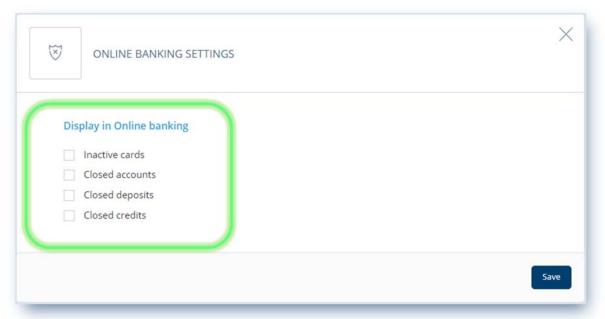
Haciendo clic en el enlace de «New application», puede Usted enviar una carta al Banco sobre asuntos generales, así como con el tema de «Mensaje para el Banco» para revocar un documento con el estatus de «Processed» o información de control monetario. El tamaño máximo de datos adjuntos es 2 MB.



El envío de mensajes al Banco debe ser confirmado por una clave de sesión SMS.

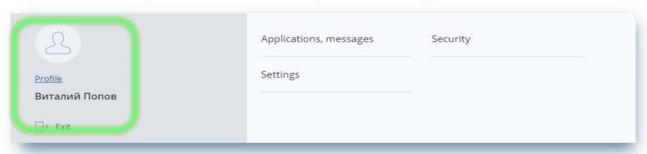
2.2 Configuración / Settings

En la Configuración / Settings puede Usted configurar la presentación de servicios cerrados.



2.3 Perfil / Profile

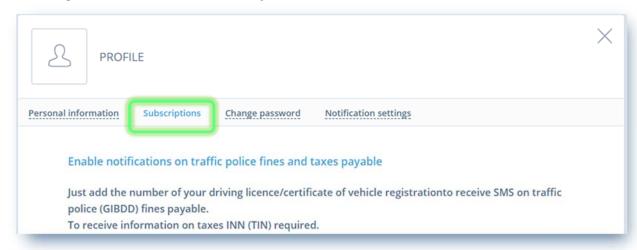
Haciendo clic en el enlace de «Profile», puede Usted ver la información sobre el Cliente. Datos personales y datos de contacto están parcialmente enmascarados por motivos de seguridad.



2.3.1 Suscripción / Subscriptions

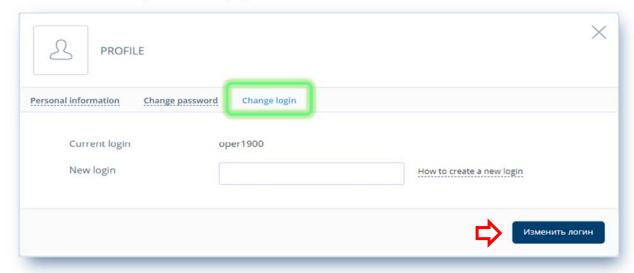
El servicio del « Notification about fines and taxes payable»/«Aviso sobre las deudas de multas e impuestos» le permite a Usted recibir avisos rápidos de multas de la Inspección Estatal de Seguridad Vial y deudas de impuestos ante la policía judicial.

*Nota: Puede Usted conectar avisos no sólo de sus propias multas y deudas, pero también de multas y deudas de sus allegados al adicionar sus datos a la ficha.



2.3.2 Cambio del usuario/Changing login

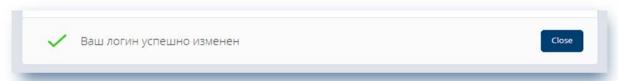
Para cambiar el usuario de iniciar sesión, haga clic en «Change login». En la página que aparece, introduzca el usuario nuevo y haga clic en "Change". Cuando se cree un nuevo usuario, siga las recomendaciones para la generación del usuario expuestas en la página del cambio de usuario en el Sistema:



Confirmen el acto con una clave de sesión:



Si han logrado de cambiar el login, aparecerá el mensaje:

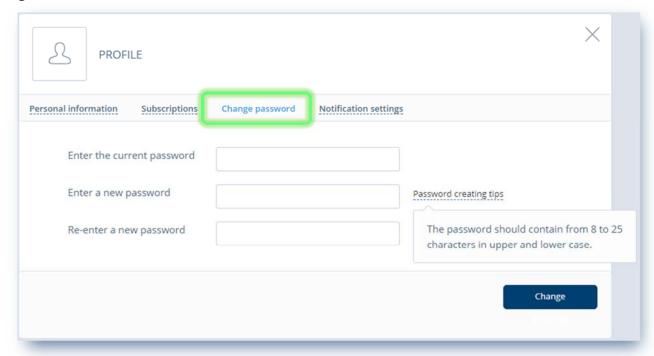


El sistema les notificará si ya existe un usuario parecido:



2.3.3 Cambio de la contraseña / Changing password

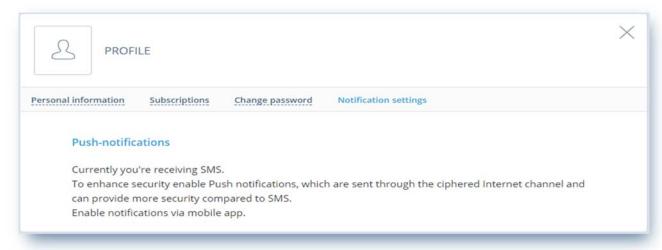
Para cambiar la contraseña de iniciar sesión, haga clic en «Change password». En la página que aparece, rellene el formulario: introduzca la contraseña antigua y la contraseña nueva dos veces. Haga clic en el botón de «Change». Cuando se crea una nueva contraseña, siga las recomendaciones para la generación de la contraseña en la página del cambio de contraseña en el Sistema, así como en el apartado de «Medidas de seguridad» en este Manual.



2.3.4 Avisos / Notifications

Ofrecemos a nuestros clientes una solución completa que combina diferentes métodos de enviar mensajes a través de dispositivos electrónicos: mensajes SMS, mensajes PUSH.

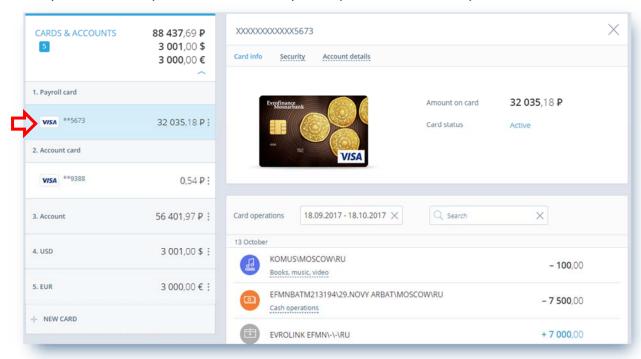
Mensajes PUSH son breves avisos pop-up que aparecen en la pantalla del dispositivo móvil arriba de otros programas abiertas. Tales mensajes son compatibles con todos los sistemas operativos populares de dispositivos móviles. Puede Usted conectar mensajes PUSH sólo después de instalar la aplicación móvil.



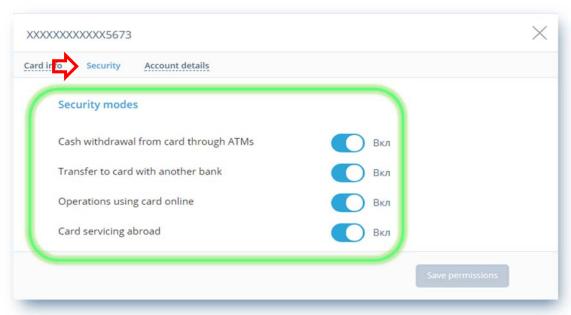
3. TARJETAS Y CUENTAS / CARDS AND ACCOUNTS

El Sistema le permite rápidamente y en cualquier momento obtener información sobre el estado de cuentas del Cliente, el saldo de tarjetas de crédito, la historia de operaciones con cuentas y tarjetas. Para hacer esto, hay que usar la sección de «CARDS AND ACCOUNTS» / TARJETAS Y CUENTAS».

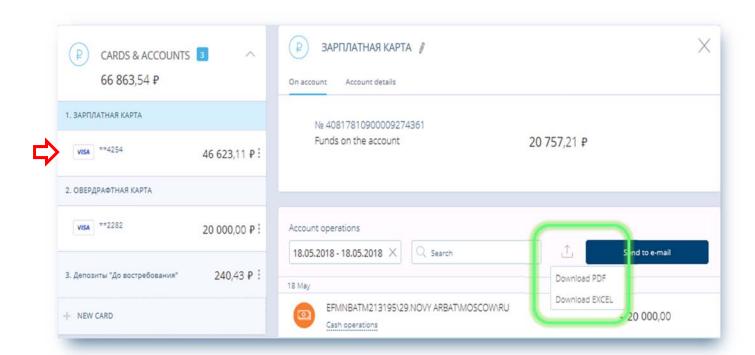
Al hacer clic en la fila con el número de Tarjeta específico, se muestra el número de tarjeta enmascarado, el estatus de la tarjeta y el monto en la tarjeta. A continuación se muestra una breve lista de operaciones con la Tarjeta durante los últimos 30 días (libro mini de operaciones), pero puede Usted especificar un período diferente para el libro de operaciones. Además hay la búsqueda contextual de operaciones.



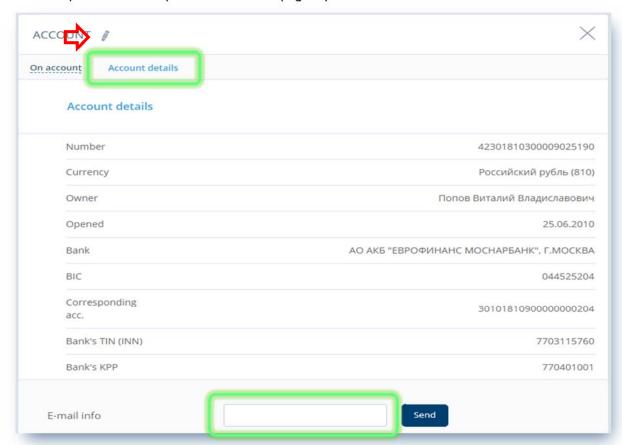
Además es posible configurar el modo de seguridad de la tarjeta, que es un servicio que permite a los Clientes establecer la prohibición/autorización para obtener dinero en efectivo de la tarjeta en cajeros automáticos, hacer transferencias a tarjetas de otros Bancos, hacer operaciones con la tarjeta en Internet, mantener operaciones con la tarjeta en el extranjero.



Al hacer clic en el nombre de la Tarjeta o cuenta, se muestra una lista detallada de operaciones con las cuentas de tarjetas y otras cuentas abiertas en el Banco, en los últimos 30 días. Además, aquí puede Usted especificar un período diferente para el libro de operaciones. El libro de operaciones detallado se puede exportar a PDF y EXCEL.

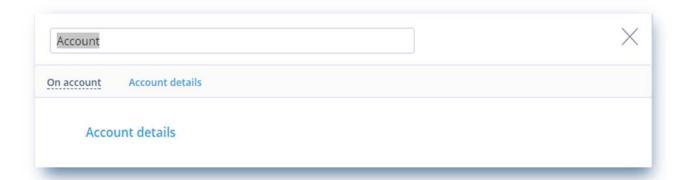


Al hacer clic en el enlace de «Account details», se muestran los detalles de la cuenta y los requisitos para su ingreso. Todos los requisitos de la cuenta que aparecen en el panel se pueden enviar por el correo electrónico a Usted o a otra persona: para esto hay que especificar una dirección de correo electrónico en el cuadro correspondiente en la parte inferior de la página y hacer clic en «Send»:



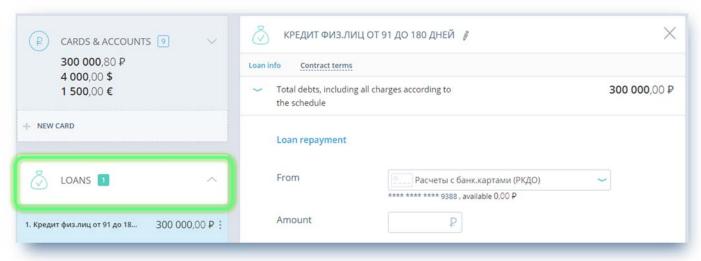
Nota: ¡Puede Usted independientemente cambiar los nombres de sus cuentas!

Para hacer esto, hay que hacer clic en el icono junto al número de cuenta. Después, el nombre de cuenta podrá ser editado y memorizado.

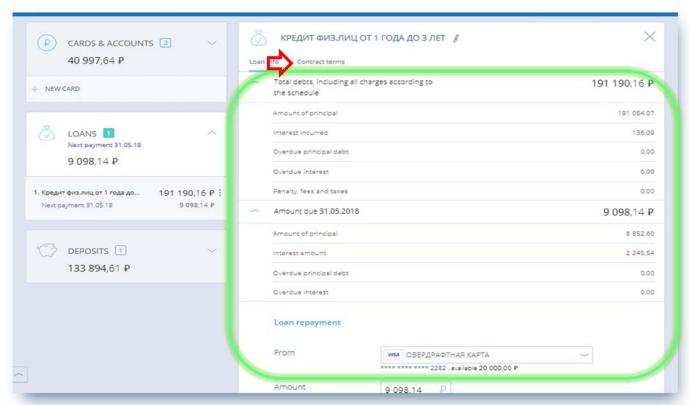


4. PRÉSTAMOS / LOANS

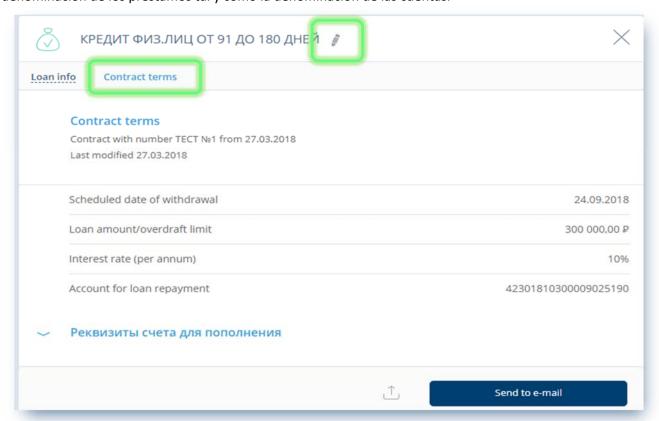
Al hacer clic en la sección "Loans", se abre la lista de sus préstamos donde se indica el Monto del contrato de préstamo y el Monto y la fecha del próximo pago de préstamo



Al hacer clic en el campo «Total debt» y «Amount due» se visualiza la información detallada sobre la deuda y los componentes del pago:

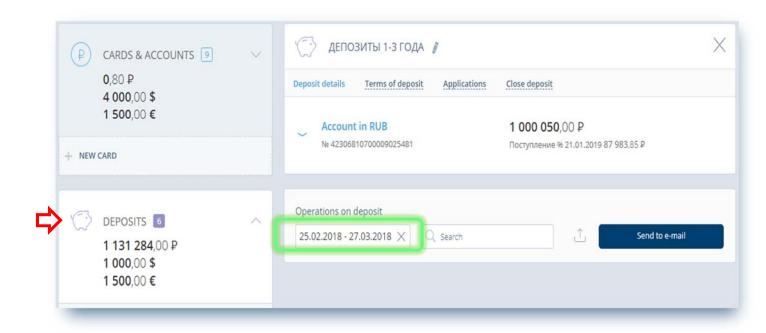


Al hacer clic en el botón «Contract terms» se visualizan los términos del Contrato de préstamo: № y la fecha del Contrato, el monto prestado, la tasa de interés sobre el préstamo, el monto de pago mensual, etc. Es posible enviar los datos y las coordenadas del Contrato de préstamo a su correo electrónico. Se puede cambiar la denominación de los préstamos tal y como la denominación de las cuentas.



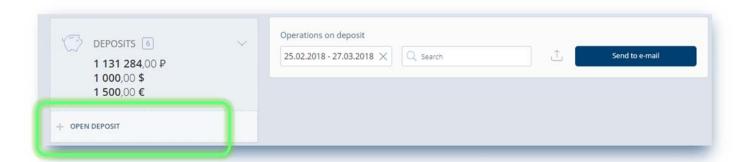
5. DEPÓSITOS/ DEPOSITS

En la sección «Deposits» está disponible toda la información necesaria sobre los depósitos del Cliente abiertos en el Banco. La información visualizada incluye el número de la cuenta, el saldo de la cuenta (el campo ampliable), la tasa de interés sobre el depósito y los términos del Contrato. Los términos del contrato comprenden un conjunto de campos y datos del Contrato de depósito a plazo fijo los cuales se puede enviar al correo electrónico. A continuación se visualiza un libro de operaciones de depósito por el periodo predeterminado de 30 días. Usted puede modificar el periodo de operaciones que quiere visualizar:

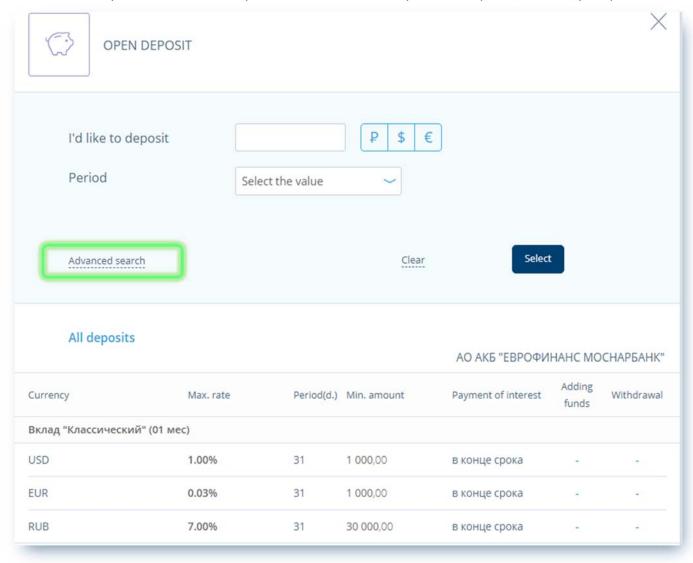


5.1 Apertura de depósito

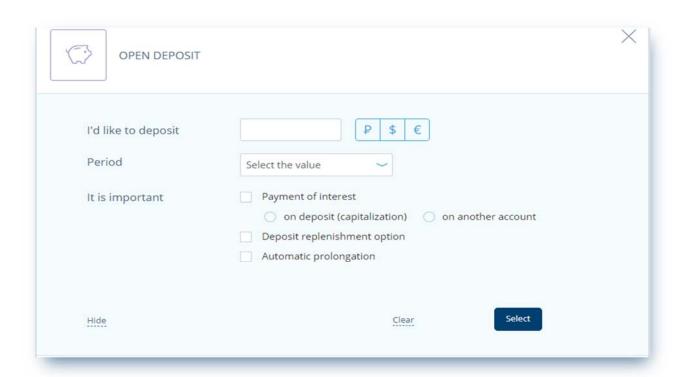
Para abrir un nuevo depósito es necesario seguir el enlace «+Open deposit» en la sección «Deposits»:



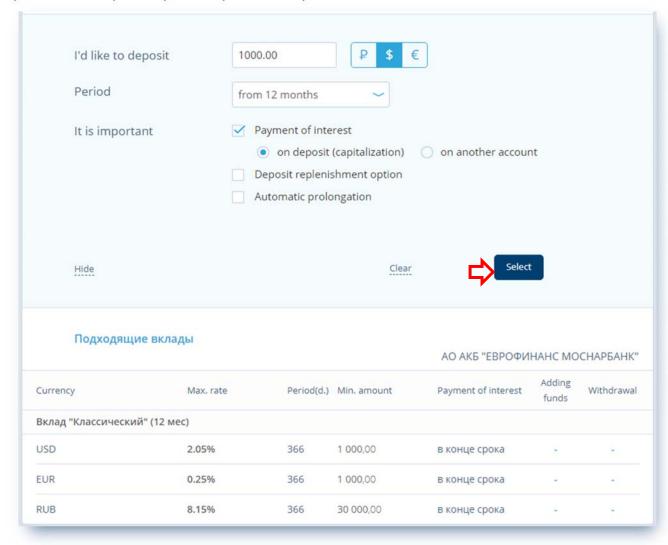
Aparecerá el formulario para seleccionar un depósito que se ajuste a los parámetros determinados, y a continuación la lista de todos los depósitos disponibles para abrir vía el Sistema. Por defecto, se muestra el formulario breve para seleccionar un depósito sobre la base de los parámetros (suma, moneda, plazo):



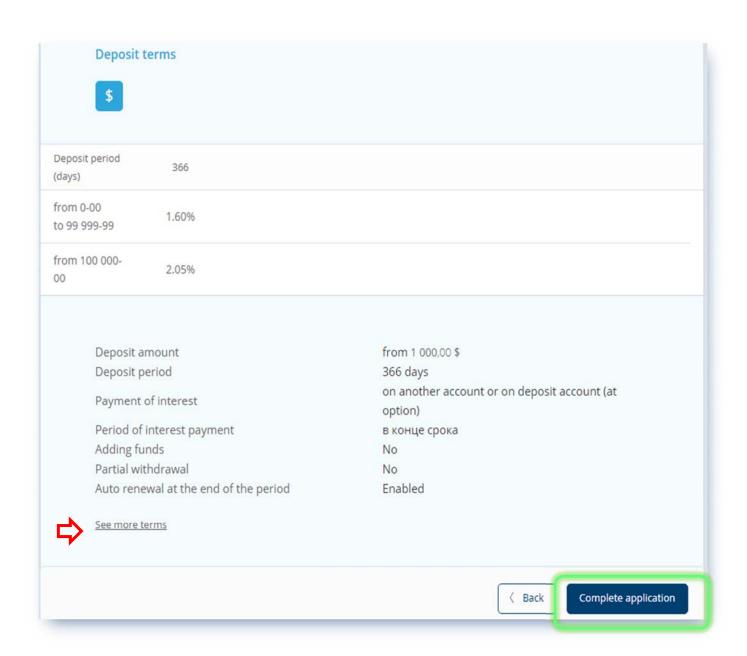
Al hacer clic en «Advanced search» aparece un filtro adicional que permite modificar los parametros adicionales del depósito (destino de los intereses abonados, posibilidad de reposición y extensión automática del depósito):



Utilizando el filtro, establezcan las condiciones para seleccionar un depósito y pulsen "Select". Abajo aparecerán los depósitos que corresponden a los parámentros seleccionados:

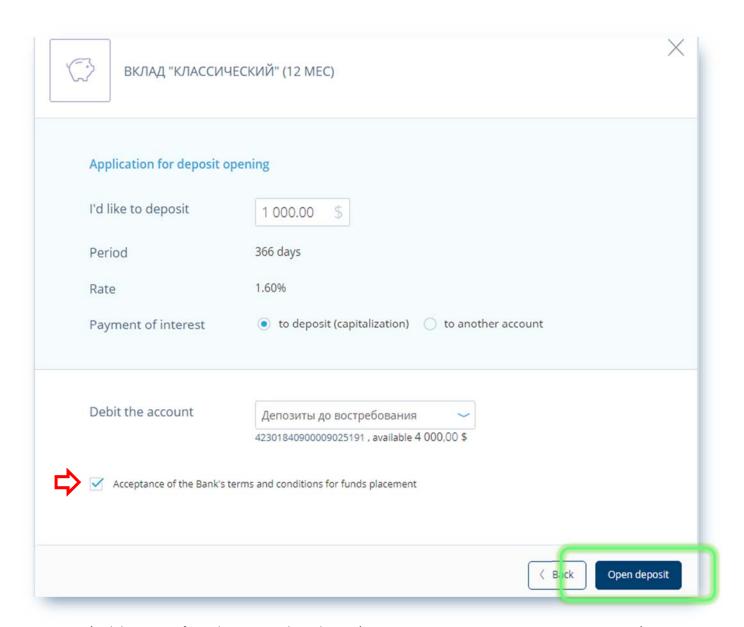


Al hacer clic en un depósito, se muestran las condiciones del depósito elegido y se hace accesible el botón "Complete application":

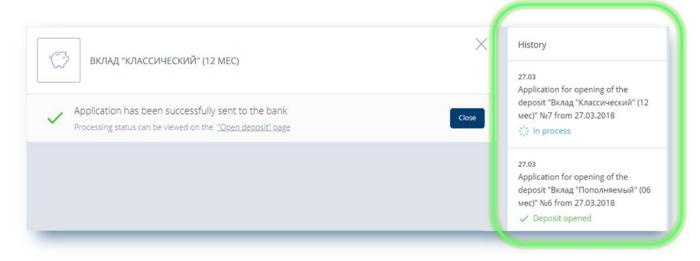


Al hacer clic en el botón «Complete application» se muestra el formulario de la solicitud para abrir el depósito – es necesario revisar o corregir los parámentos del depósito deseable, elegir una cuenta a debitar y confirmar su consentimiento con las Tarifas y condiciones del banco.

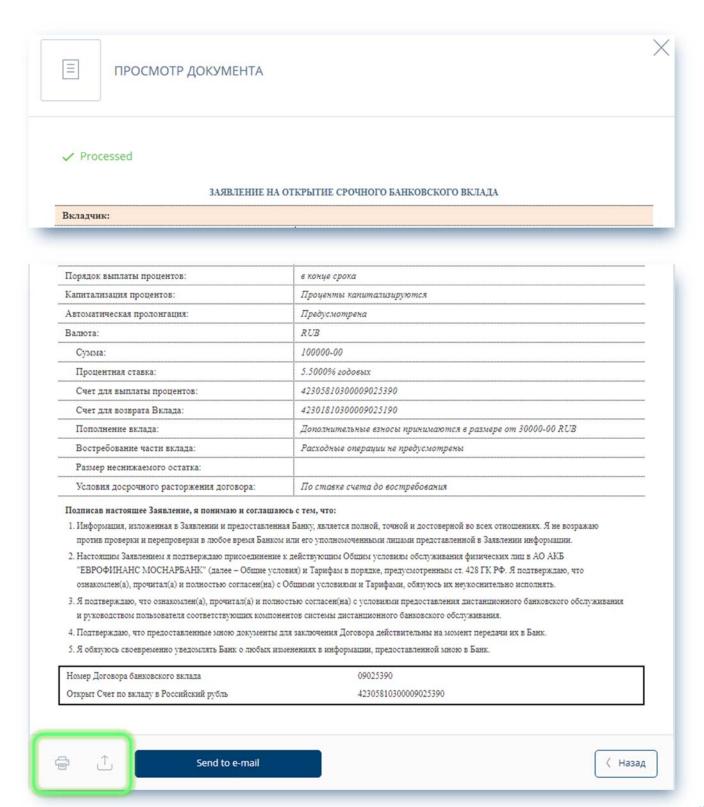
Después de esto, será accesible el botón «Open deposit»:



La operación debe ser confirmada por una clave de sesión. En consecuencia automaticamente se creará y se enviará al Banco una solicitud de depósito. En el área a la derecha aparecerá el historial de las Solicitudes del Cliente para la apertura de depósitos con indicación del estatus:



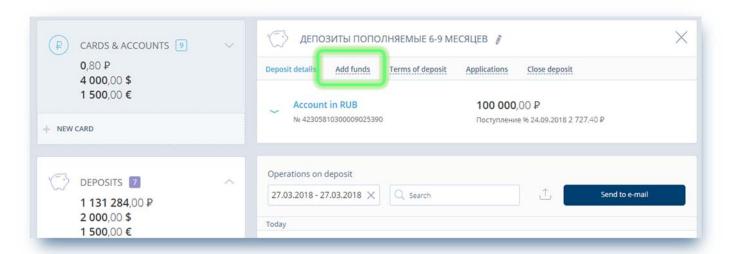
El estatus de procesamiento también aparece en la página de la apertura de depósitos. Al pulsar en una solicitud determinada, se abrirá su formato para imprimir.



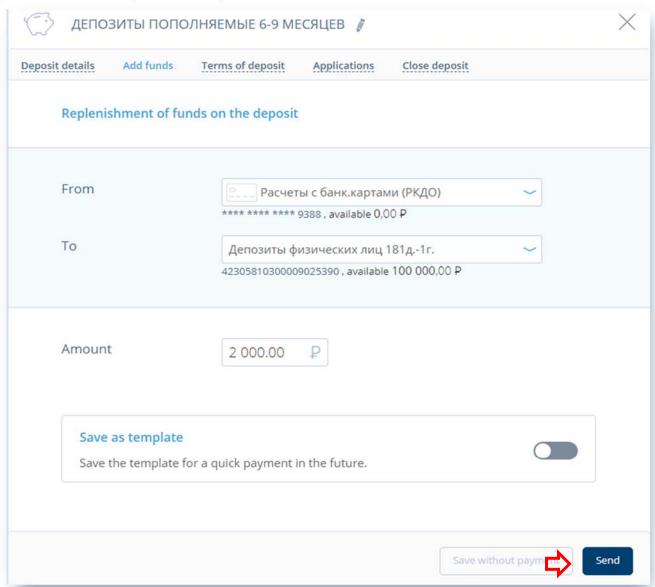
5.2 Reposición de depósito

Después de abrirse el depósito, Usted tendrá acceso a las operaciones previstas en el Contrato de depósito. Es posible cambiar los nombres de los depósitos, tal y como los nombres de las cuentas y de los préstamos. Si el Contrato estipula la reposición del depósito, se podrá ver la pestaña correspondiente:

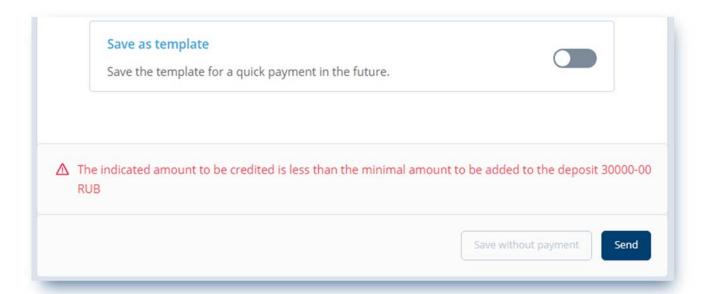
#



Al hacer clic en «Add funds» se abre el formulario para reponer el depósito desde las cuentas/ tarjetas del Cliente abiertas en el Banco. Para reponer el depósito indique la cuenta a debitar, el monto de reposición, pulse el botón "Send" y confirme la operación con una clave de sesión:

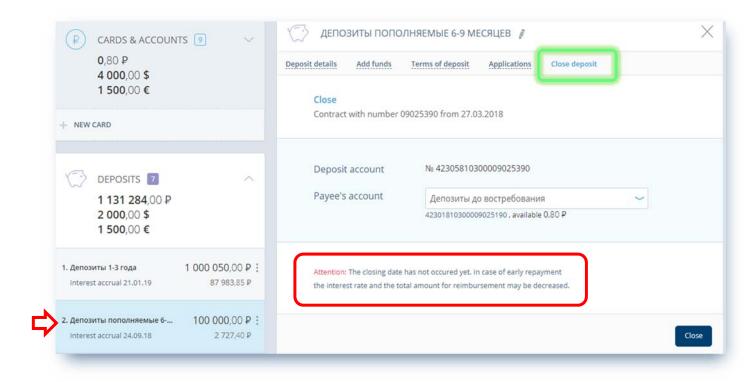


Si el monto de reposición es menos que monto establecido en las Condiciones del depósito, el sistema les avisará:

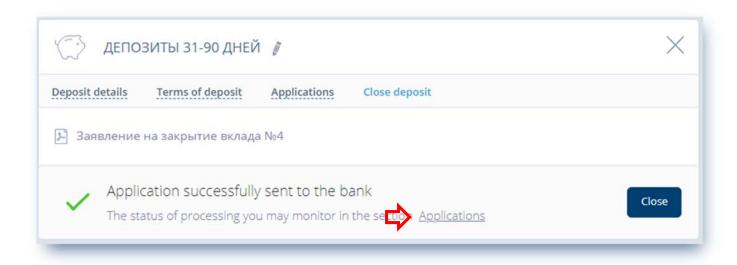


5.3 Cierre de depósito

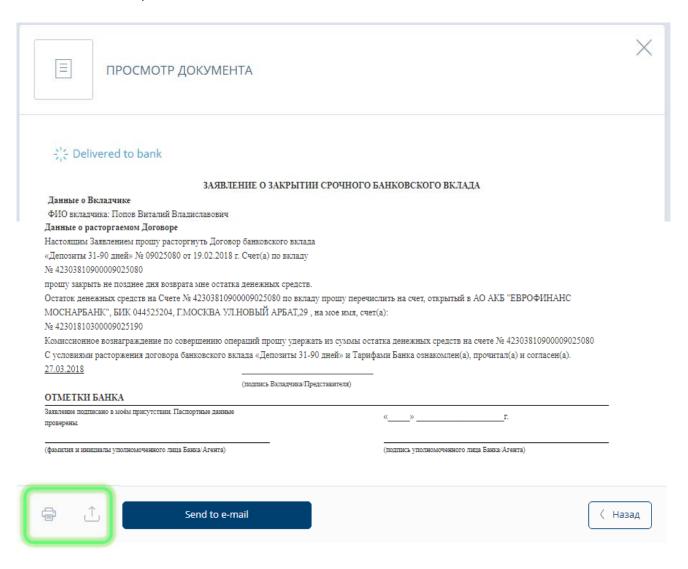
De ser necesario Usted puede cerrar el depósito anticipadamente. En este caso en la pantalla aparecerá una advertencia de que la fecha del cierre de la cuenta no ha llegado y que en caso del cierre de depósito anticipado, la tasa de interés puede disminuirse, así como el monto total que habría de pagarse.



Para cerrar el depósito indique la cuenta a acreditar, pulse "Close deposit" y confirme la operación con una clave de sesión. Como consecuencia, se creará y se enviará al Banco la solicitud de cerrar el depósito:

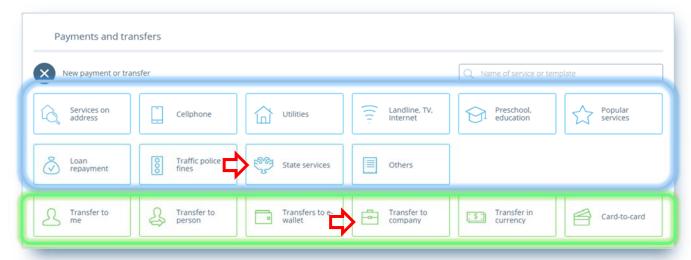


El estatus de la solicitud se puede revisar en la sección "Applications". Al pulsar en una Solicitud determinada se abre su formato a imprimir:



6. PAGOS Y TRANSFERENCIAS / PAYMENTS AND TRANSFERS

El Sistema ofrece a los Clientes no sólo una línea de servicios de información, sino también la posibilidad de pago rápido por servicios y transferencias de dinero. Para hacer esto, hay que usar la sección de «PAYMENTS AND TRANSFERS» /PAGOS Y TRANSFERENCIAS. Funcionalmente, se puede dividir en dos apartados principales: los pagos del sistema centralizado de recolección y procesamiento de pagos automatizado (el Sistema Federal «La Cuidad» (en lo sucesivo SFC) — los grupos de estas operaciones están marcados en azul y las operaciones estándar bancarios de transferencia de dinero (marcados en verde).



SFC

Si cualquier operación se paga de SFC, el dinero se debita de la tarjeta de crédito, y la operación se realiza a través del Centro de procesamiento y no está sujeto a revocación. Todas las operaciones de SFC se realizan con el pago de una comisión a favor de SFC, que se llama el «Servicio informativos y tecnológico» (SIT). La excepción es el conjunto de operaciones del apartado de «State services»/ Servicios del Estado \rightarrow « Payments to the treasury according to payment details»/ Pagos al Estado por requisitos", esta transferencia es realiza por el Banco según las tarifas establecidas.

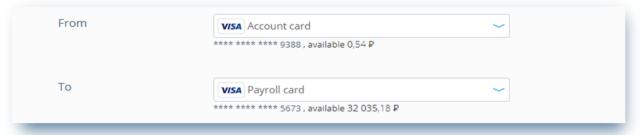
Si no ha encontrado Usted el proveedor de servicios a que desea realizar un pago de entre los clientes de SFC o no quiere Usted pagar por los servicios de SIT, el pago se puede realizar por los requisitos bancarios mediante la operación del **«apartado verde»**. Vamos a examinar en detalle el conjunto principal de transferencias bancarias por requisitos.

6.1 Transferencia de fondos propios

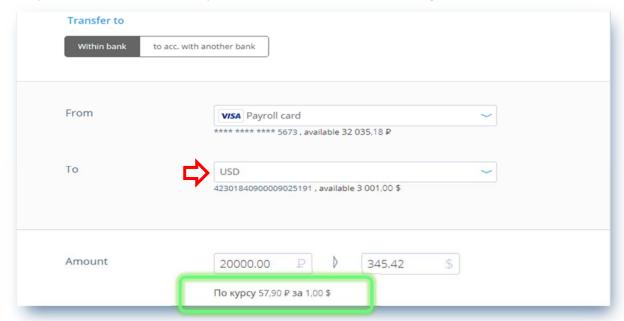


El formulario de «Transfer to me» contiene las fichas de «Within Bank» (Dentro del Banco) y «To account with another Bank» (A una cuenta en otro Banco) y puede ser utilizado para:

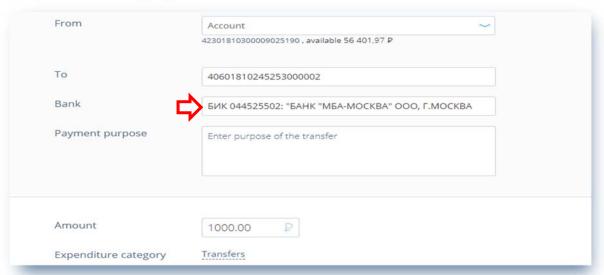
 transferencia de fondos entre sus tarjetas o cuentas dentro del Banco (varias opciones están disponibles: card-to-card\account-to-card\account-to-account (tarjeta-cuenta\cuenta-tarjeta\cuentacuenta)



2) operaciones de conversión a través de transferencia a su tarjeta o cuenta con conversión (compra, venta). El monto del moneda comprada se calcula automáticamente según la tasa actual del Banco



3) transferencia de fondos propios a su cuenta en otro banco



Nota: La barra del código de identificación bancaria (BIK)/nombre del Banco contiene un directorio de Bancos. El directorio se actualiza diariamente y contiene los códigos de identificación bancaria actuales de los Bancos. Para mayor comodidad cuando Usted introduce el código de identificación bancaria (BIK) o el nombre del Banco se realiza la búsqueda automática por el directorio.

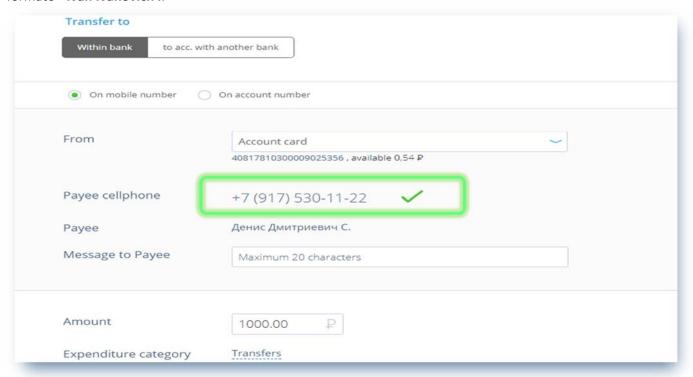
6.2 Transferencia interna en Rublos por número de teléfono

Dentro del Banco es posible hacer transferencias no sólo por el número de cuenta, pero también por el número de teléfono móvil de los operadores móviles rusos. La operación está disponible si el remitente y el receptor están conectados al Sistema EuroLink (servicio bancario a distancia).



Igualmente a la «Transfer by card number» / Transferencia por número de tarjeta, el Cliente elige la cuenta para debitar el dinero, pero en vez del número de cuenta del receptor indica el número del teléfono móvil del receptor. El Sistema comprueba los números de teléfono en las historias de clientes (personas físicas). Una vez

que el número se encuentra, el formulario mostrará el apellido, nombre y patronímico del receptor en el formato **«Iván Ivánovich I.»**



Si el mismo número de teléfono está especificado en las historias de clientes distintos, Usted recibirá un mensaje indicando la imposibilidad de hacer transferencia por este número.

Nota: con el fin de mejorar la seguridad, el cuadro del Número de teléfono será bloqueado después de 20 tentativas fracasadas de introducir el número de teléfono. El bloqueo de la función mantendrá 3 horas.

Según los resultados de la operación, se enviará al receptor un SMS. Una vez llevada a cabo la transferencia, será posible ver la orden de pago indicando la cuenta del receptor y el propósito del pago como «Transferencia por número de teléfono. Sin impuesto (IVA)».

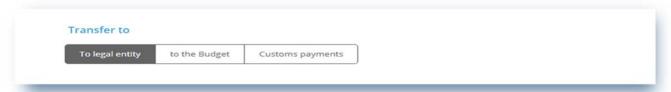
6.3 Transferencia externa en Rublos

Puede utilizarse para la mayoría de transferencias bancarias por requisitos conocidos, por ejemplo: pagos de facturas, servicios, impuestos y pagos aduaneros. La comisión por este tipo de pago se cobrará según las tarifas del Banco: http://www.evrofinance.ru/esp/individuals/4/page688/



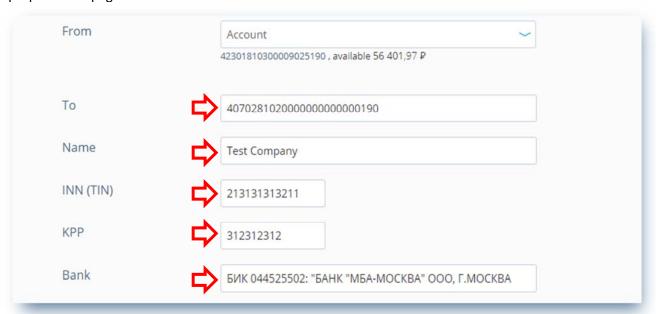
La Transferencia externa en Rublos o transferencia a una organización por requisitos contiene cuadros adicionales del Número de Identificación Fiscal (INN) y Código de Concepto de Alta Fiscal (KPP) a rellenar en el caso de transferencias a personas jurídicas o un conjunto de «cuadros fiscales» en el caso de una transferencia al Estado de la Federación de Rusia.

Ejemplo de rellenar la dicha transferencia sobre la base del pago por servicios de aparcamiento:

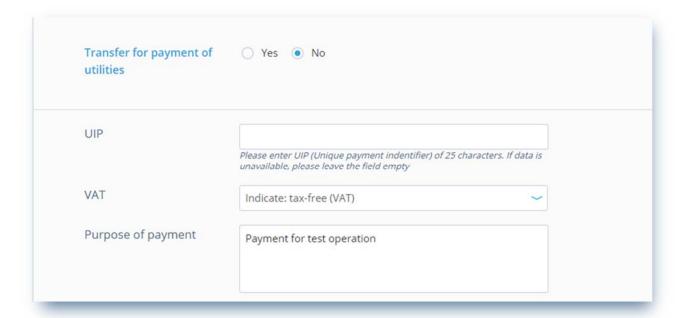


Seleccione la cuenta para debitar y indique los requisitos principales del receptor:

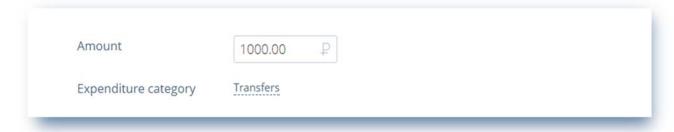
- cuenta de ingreso
- Código de identificación bancaria (BIK) del Banco-receptor
- nombre del receptor
- propósito del pago



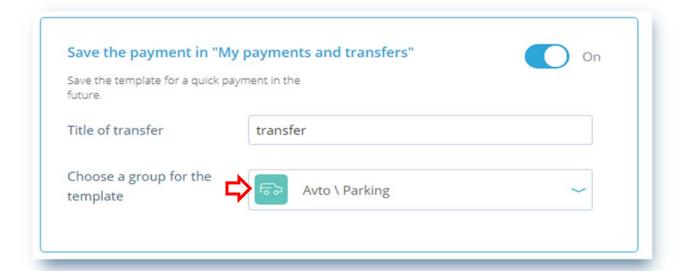
La barra del código de identificación bancaria (BIK)/nombre del Banco contiene un directorio de Bancos.



Después, indique el monto de la transferencia.



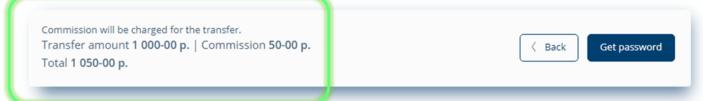
Si efectuará Usted pagos similares regularmente, le recomendamos que memorícelo como un modelo e inclúyalo en el grupo de modelos individuales para acceso rápido.



Modelos de pagos siempre están en el Menú principal:



Todas las operaciones deben confirmarse por claves SMS de sesión. Antes de recibir una clave, el Sistema proporcionará la información sobre los montos de la transferencia y de la comisión.

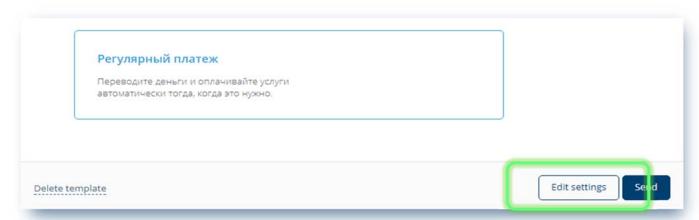


Usted no puede realizar cambios en los requisitos de la transferencia y el monto si hay un aviso de la comisión. Si hay que ajustar los datos de la transferencia, haga clic en «Back».

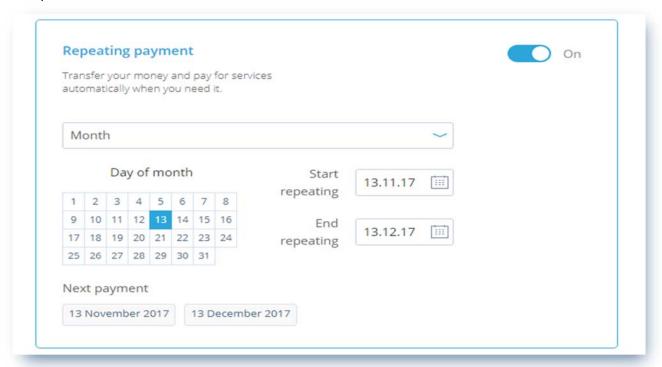
6.4 Pago regular / Repeating payment

Al realizar ciertas operaciones en el Sistema, puede configurar el Calendario de la frecuencia de su ejecución (pago regular). El Calendario se configura en el momento de la creación de un pago/una transferencia o al editar un modelo existente de la operación.

La regularidad del pago puede configurarse sobre una base diaria, semanal, mensual:



El Calendario configurado por el Cliente se reserva en el Sistema y en la fecha designada (el tiempo predeterminado es de 12-00 Moscú) un documento de pago será generado automáticamente y enviado al Banco por el Sistema.



La confirmación por SMS no es necesaria para generar el pago en la fecha designada por el calendario, porque el Cliente ya ha confirmado previamente la creación del modelo y la configuración del pago regular por una clave SMS.

Para cancelar un Pago de calendario, hay que abrir el modelo en el modo de edición y ponerlo a la posición de «Off».



Para memorizar la configuración del modelo de calendario hay que confirmarla por una clave SMS de sesión. Si el Pago de calendario no ha sido ejecutado por el Banco por cualquier motivo (por ejemplo, en la fecha designada el Cliente no tenía fondos suficientes para efectuar el pago en su cuenta designada para el pago regular), el Cliente recibirá un mensaje SMS del pago fracasado. Los pagos posteriores se enviarán por el Sistema al Banco según el calendario.

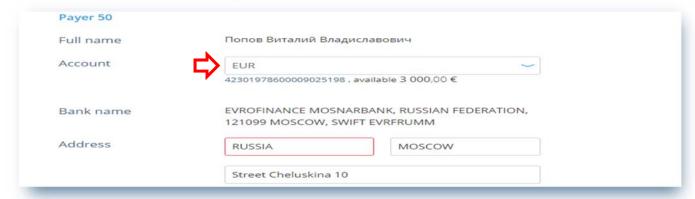
6.5 Transferencia en monedas extranjeras / Transfer in currency

Este formulario es para transferencias de fondos en monedas extranjeras a personas físicas o jurídicas por requisitos conocidos.

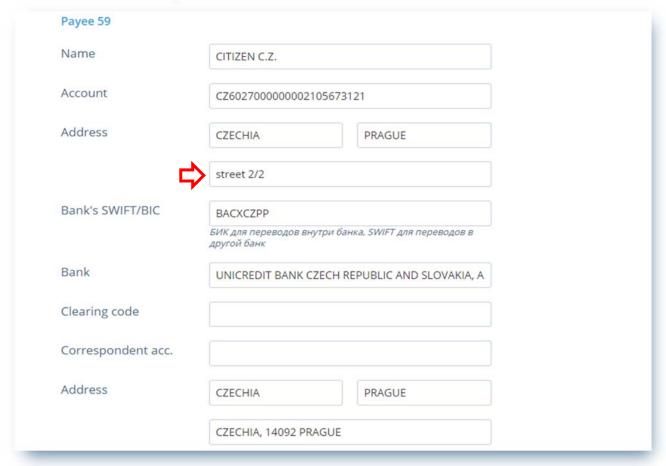


En el apartado de «Payer» (Pagador) seleccione su cuenta de moneda extranjera. Usted puede seleccionar sólo sus cuentas de moneda extranjera activas.

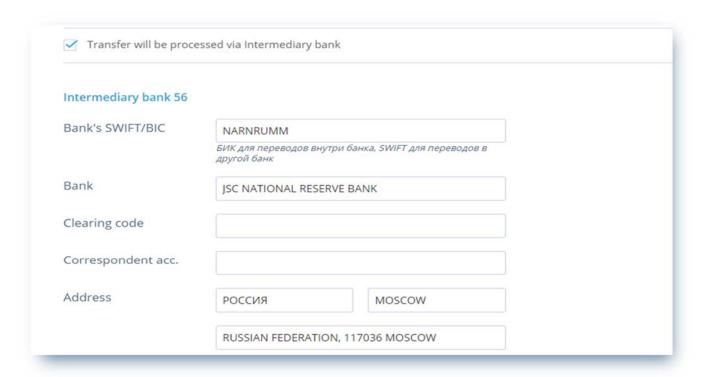
La moneda de la cuenta debe coincidir con la moneda de la transferencia. No puede Usted especificar la moneda de transferencia como USD, pero como la cuenta de debitar la cuenta de tarjeta en EUR. El cuadro de «Bank name» contiene el nombre del Banco-remitente rellenado automáticamente, y el cuadro de «Address» contiene la dirección de registro del Cliente.



En el apartado de «Payee» (Receptor) hay que rellenar los cuadros de «Full name», «Account», «Address of the Payee», «SWIFT» (el Sistema comprueba si el código internacional del Banco está rellanado correctamente y rellena automáticamente el nombre y la dirección del Banco), «Clearing code» / Código en compensación (rellenado opcionalmente - el código utilizado en sistemas de pago nacionales de los Estados Unidos, Gran Bretaña, Alemania para hacer transferencias en las monedas nacionales de los dichos países a favor de bancos situados en el territorio de estos países) y la cuenta corresponsal / Correspondent account. El cuadro de SWIFT/BIK del Banco contiene el directorio de códigos SWIFT de los Bancos, al introducir un código el Sistema automáticamente ofrecerá opciones del directorio.

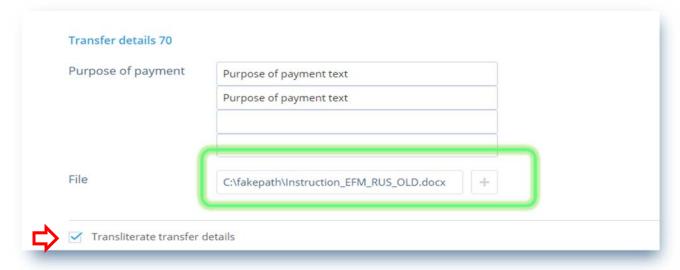


El apartado de «Intermediary bank» (Banco intermediario) se rellena sólo si el Banco del Pagador no tiene relaciones correspondientes directas con el Banco del Receptor. Simplemente introduzca el código SWIFT, y los restantes cuadros se rellenarán automáticamente.



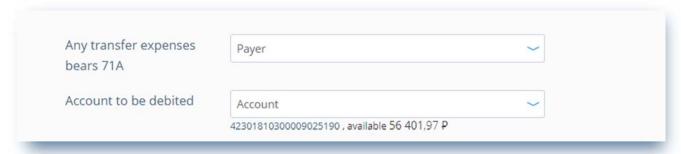
¡Es obligatorio rellenar los detalles de la transferencia! En algunos casos, a petición del control cambiario, deberá Usted ajustar a la transferencia copias de los documentos de soporte.

Puede Usted rellenar el formulario como en letras latinas, tanto en letras cirílicas. En el segundo caso, los datos de la transferencia serán transcribidos automáticamente.

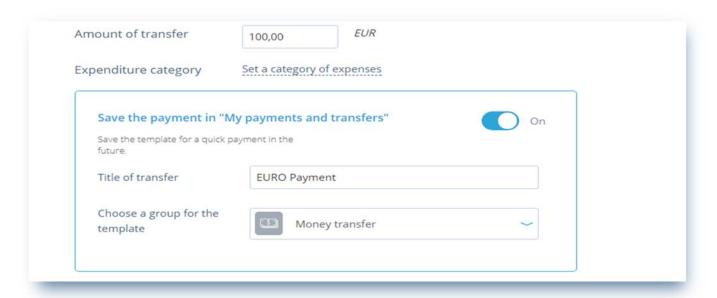


El cuadro de «Transfer expenses» (Gastos de transferencia) siempre contiene el predeterminado valor de «Payer»/ Pagador.

La cuenta para debitar los gastos puede diferir de la moneda de la transferencia. La comisión por la transferencia debitará de esta cuenta.



Si efectuará Usted pagos similares regularmente, le recomendamos que memorícelo como un modelo e inclúyalo en el grupo de modelos individuales para acceso rápido.



El envío de la transferencia en moneda extranjera debe ser confirmado por una clave de sesión SMS del modo estándar.



Nota: en el marco de la legislación cambiaria, el Banco reserva el derecho de solicitar documentos adicionales para confirmar la transferencia. Por ejemplo, puede solicitarle a Usted a enviar a través del Sistema un escaneo del contrato según que paga Usted por servicios o un escaneo de la facturas del pago por educación.

6.6 Transferencia de tarjeta a tarjeta / Card-to-Card transfer

Al seleccionar «Card-to-card» (Transferencia de tarjeta a tarjeta)



se abre una ventana con el formulario de transferencia entre las Tarjetas de crédito emitidas por los bancosemisores rusos. En este apartado puede Usted hacer transferencias entre Tarjetas como dentro del Banco, tanto entre Tarjetas de terceros bancos:

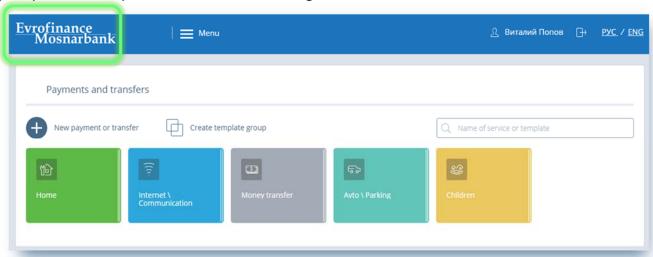


Haciendo clic en la flecha puede Usted seleccionar las Tarjetas emitidas por el Banco, al hacer clic en el botón de «Plus» puede Usted adicionar una Tarjeta emitida por otro Banco. Para esto hay que introducir y memorizar el nombre de la Tarjeta emitida por otro Banco, su número y CVV.

Después, hay que introducir el monto y hacer clic en el botón de «Transfer». Al hacer clic en este botón el Cliente acepta los Términos y Condiciones del operador que presta este servicio. La operación de transferencia de tarjeta a tarjeta debe ser confirmada por una clave de sesión SMS del modo estándar.

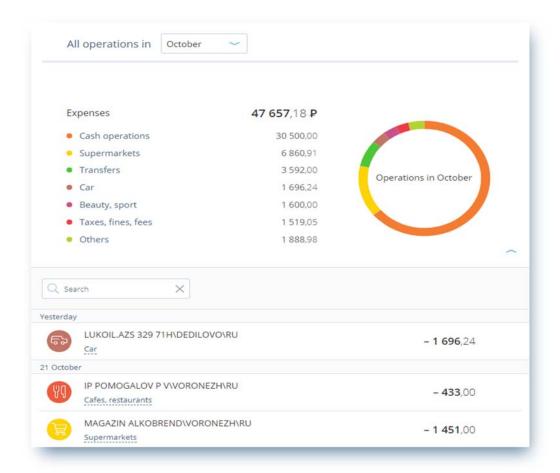
7. CADENA DE OPERACIONES

La Página principal muestra la Cadena de operaciones financieras del Cliente. Puede Usted pasar a la Página principal desde cualquier menú al hacer clic en el logo del Banco.

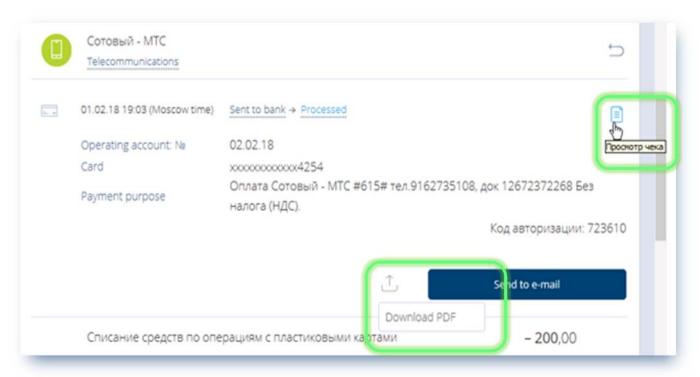


7.1 Historia de operaciones

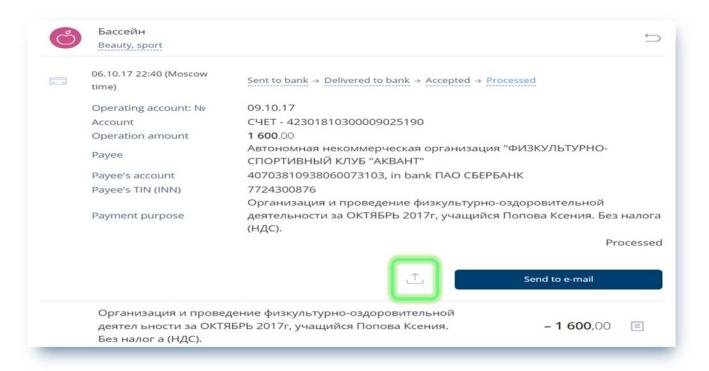
La Cadena de operaciones muestra todas las operaciones financieras del Cliente ejecutadas por el Cliente a través del Sistema y la Aplicación móvil, filas de extractos de las cuentas y tarjetas del Cliente, operaciones de ingresos y depósitos, etc. para el período seleccionado. Las operaciones ejecutadas son de la categoría de expensas (por ejemplo, Educación, Tiendas de comestibles, Entretenimiento, Comunicaciones, Utilidades, Transferencias, etc.). El Gráfico de gastos se forma de acuerdo con estas categorías:



Haciendo clic en la operación, puede Usted ver la historia de su estátuses, la fecha y hora de su procesamiento por el Banco, la cuenta de debitar. Para pagos ejecutados, puede Usted imprimir un documento de soporte, por ejemplo, al pagar por servicios en el apartado de SFC se muestra el talón:



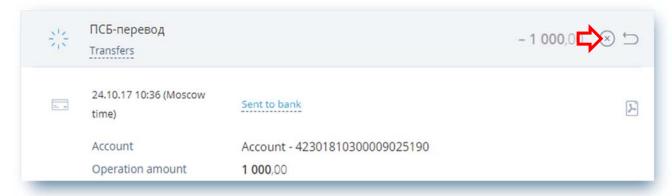
Para pagos bancarios, puede Usted generar una copia del documento de pago marcado por el Banco como ejecutado:



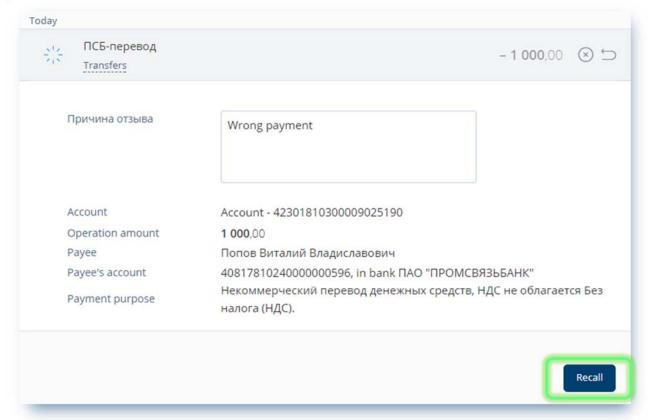
06.10.2017 Поступ. в банк плат.		09.10.2017			0401060					
		Списано со сч.								
ПЛАТЕЖНОЕ	ПОРУЧЕ	ние и 6	_	06.10.20	17	Вил	платеж		7	
Сумма прописью	Одна тыс	яча шестьсот рубл	ей 00 копеск			2.0.	Duren		_	
инн		KTIIT		Сумма	1 600-00				-	
Попов Витали	й Владисл	авович		7						
				Сч. N	4230181	03000	0090251	90	-	
Плательшик										
АО АКБ "ЕВРОФИНАНС МОСНАРБАНК" Г.МОСКВА Банк плательшика		БИК	0445252	044525204						
		Сч. N	3010181	30101810900000000204						
ПАО СБЕРБАНК Г.МОСКВА		БИК	0445252	044525225						
		Сч. N	30101810400000000225							
Банк получате ИНН 77243008		кпп	Cq. N	40703810938060073103						
		ская орган и зация РТИВНЫЙ КЛУБ	"AKBAHT"	-	4070381	09360	7000731	03		
				Вид оп.	01	Сро	Срок плат.		-	
				Наз. пл.			ер. плат.	5		
Получатель				Код	15	Рез	поле	Ь,		
									_	
организация и учащийся Пог Без налога (НД Назначение пл	ова Ксени (С).	ие физкультурно-о ия.	здоровитель	нои деяте	льности за	OKI	ADE D	01 <i>1</i> 1,		
		Под	писи	0	тметки бан				_	
МП.					AO	М	OCHAPI IK 0445	25204		
							кт 2017 ПОЛН			

7.2 Revocación de un documento

La opción no está disponible si el documento en el Sistema tiene el estatus de «Processed»/ Ejecutado, así como para los documentos creados a través del apartado de «Service Payment»/ Pago por servicios usando el sistema de SFC.

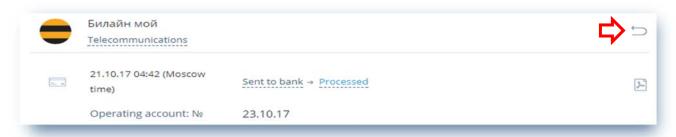


Puede Usted especificar la razón para revocar el documento. La operación de revocación debe ser confirmada por una clave de sesión SMS del modo estándar.



7.3 Repetición de un documento

Al hacer clic en el botón, abre el formulario rellenado del pago/la transferencia ejecutado(a) anteriormente. El Cliente debe asegurarse que los cuadros están rellenados correctamente y, si es necesario, cambiar el monto/la cuenta de debitar/el propósito del pago y confirmar el envío por una clave de sesión SMS.



8. MEDIDAS DE SEGURIDAD

8.1 Medidas de seguridad durante el uso del Sistema

Ofrecemos a nuestros usuarios no sólo una amplia gama de servicios bancarios a distancia, sino también garantizamos la confidencialidad y seguridad de transmisión de datos cuando trabajan en el Sistema. Las medidas de seguridad principales se muestran en la página del inicio de sesión del Sistema:



Al descubrir un compromiso de la Contraseña, Clave de sesión, número del dispositivo móvil, o sospechar un compromiso, al descubrir operaciones fraudes en el Sistema, por favor notifique inmediatamente al Banco y proceda de acuerdo con las Condiciones del servicio bancario de las personas físicas a distancia a través del Sistema «EuroLink».

La seguridad del Sistema está garantizada por los siguientes componentes de protección:

- ✓ El protocolo criptográfico de encriptación de la información al intercambio de datos entre el Cliente y el Sistema;
- ✓ El bloqueo temporal después de introducir 3 veces consecutivos un Login/una Contraseña incorrecto(a);
- Después de **9 tentativas fracasadas de introducir** la Contraseña permanente, sólo puede ser desbloqueado en el marco del visito personal al Banco;
- ✓ El límite del tiempo inactivo en el Sistema es 15 minutos para evitar el uso del Sistema por un tercero;
- ✓ Cada operación en el Sistema debe confirmarse por una Clave de sesión.

También puede Usted comprobar regularmente sus últimos inicios de sesión del Sistema.

8.2 Recomendaciones para generar la contraseña

Una contraseña bien formada para iniciar una sesión del Sistema es uno de los obstáculos principales a los atacantes. Genere la contraseña según las siguientes recomendaciones:

- la longitud de la contraseña debe ser no menos de 8 símbolos;
- la contraseña debe incluir letras mayúsculas y minúsculas, números y caracteres especiales (@, #, \$, %, <, ^, &, *)

¿Qué es una contraseña débil?

Una contraseña débil es una contraseña que puede ser adivinada o calculada por el método de fuerza bruta usando un diccionario/diccionarios durante un período aceptable para los atacantes.

Las contraseñas débil incluyen las siguientes contraseñas:

- contraseñas que contienen algún tipo del nombre de usuario (login);
- contraseñas que contienen información personal, como la fecha de nacimiento, números de teléfono, nombres de mascotas, nombres de niños, etc.

- palabras de la terminología computadora, por ejemplo, comandos del sistema operativo, nombres de hardware y software, etc.;
- palabras dobles: stopstop, passpass y otras;
- contraseñas que basan en secuencias comunes del teclado:

qwerty, 12345, qaz;

cualquiera de las anteriores, escritas en la transcripción;

cualquiera de las anteriores, con números;

cualquiera de las anteriores, escritas en orden inverso;

cualquiera de las anteriores, escritas con letras mayúsculas.

Además, no recomendamos que use contraseñas basadas en las conocidas combinaciones numéricas: 911, 314159, 2718.

8.3 Gestión de contraseñas

Además de utilizar Contraseñas seguras, también le recomendamos insistentemente que:

- ✓ Cambie sus Contraseñas al menos una vez cada tres meses;
- ✓ No use Contraseñas similares.

Para usuarios del *Windows*: no coloque una marca en el cuadro de «*Memorizar la contraseña*». Hágalo sólo si está absolutamente seguro(a) de que nadie utilizará su dispositivo electrónico personal en su ausencia. Es mejor introducir el Login y la Contraseña cada vez al iniciar una sesión del Sistema.